



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA 7 DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80590910	Fecha rec: 2000
Del. No: 02.11.2023	Rec date :

Proveedor / Supplier	
Código: 91000014	
Dirección: Polígono Kataide	
Población: Mondragon 20500	
País: España	

Transportista/Carrier	
Transport number: 345722	
Razón social: LKW WALTER Internationale	
Matrícula: 180383 465	
Plate No: 3142LJR	
Remolque: HROM8442	
Remoc.plate: 504306 3249	
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.	
Del Unit:	

Destino / To	
Cliente: Magna PT S.p.A.	
Dirección: Via dei Ciclamini, 4	
Del. address: Modugno Bari 70026	
Planta: Italia	
Centro: Puerta de descarga: Unloading point :	
Puesto de consumo: 14249	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cont/Bul Qty/box	Nº Pedido Order No.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630005	C MECANISMOS 251063000	1.000		PZA	TBA-501494	040	22372801/22401229	25	550004500301		
KUEHNAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 40 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 08/11/23 Firma: [Signature]											
Peso neto total : 7.952 Total net weight:		Peso bruto total : 11.068 Total brut weight :									

Observaciones: Comments :	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.		Proveedor / Supplier		Recepcion / Receiver		Conforme / Assigned		Transportista / Carrier	
	A RELLENAR POR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER		SIGNED BY ROMAN MALJICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		[Signature]		[Signature]		[Signature]	

**A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility**

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Coop. E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: BFF-20025292			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) NEOVIA LOGISTICA IBERIA S.L. CIF: B-10-3627								
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) HACINA - P. - SPIS VIA DEL CICLANINI 4 MODUGNO BARRI 70036 ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and acceptance 314 2800912 P. N. 44 403912 Aria Vecchia, 403912 Aria Serra, 403912 Pec: galdotrasporte@pec.it								
3 Carga de la mercancía / Priso en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure LORAZO 6-11-2022 02-11-2022			8 Reservas y observaciones del transportista / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations on taking over the goods Reservas y observaciones del transportista / Réserves et observations du transporteur / Carrier's reservations and observations on taking over the goods Albo A-10-3627								
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Horaire d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours P. N. 44 ITALIA			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender 314 2800912								
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages 40 contenedores metálicos		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg. 11000kg		15 Volumen, m.³ Cubage m.³ Volume in m.³	
Número N.U. Numéro N.U. UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13		Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number		Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group		(ADR)* (ADR)* (ADR)*			
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier						17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		Remitente Expéditeur Sender		Destinatario Destinataire Consignee	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars						19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery					
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)											
21 Establecido en Etablie à Established in Fagor Ederlan S. Coop.						24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival Lugar Lieu Place 08 NOV 2022 Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee					
22 Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender F5225 MT HRO M 8442 CIF: B-10-3627 Pec: galdotrasporte@pec.it						23 Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier F5225 MT HRO M 8442 CIF: B-10-3627 Pec: galdotrasporte@pec.it					

0428726

- En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la parte inferior de la cisterna, su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
- En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la misma línea del código UN, el número de etiqueta y grupo de embalaje.
- En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la misma línea del código UN, el número de etiqueta y grupo de embalaje.
- In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.